

Bildungsplan 2016
Französisch
Lernen gestalten und begleiten

Klassen 9/10

Auftrag der ZPG 2018/19 erteilt im November 2017

Klassen 9/10 + dreistündiges Basisfach in der Kursstufe (Teil 1)

Erarbeitung einer Fortbildungskonzeption (inkl. eintägige Konzeption für die regionale Umsetzung) mit folgenden Schwerpunkten:

1) **Zwei (!) Umsetzungsbeispiele für Klassen 9/10** (mit Schwerpunkt auf Klasse 10)

Vorschlag zum systematischen Aufbau ausgewählter Kompetenzen: Text- und Medienkompetenz und Interkulturelle kommunikative Kompetenz - unter Berücksichtigung der besonderen Stellung der Klasse 10 im Hinblick auf die Anforderungen der Kursstufe

Anm: Klassenstufe 10: Berücksichtigung unterschiedlicher Zugänge (Bildungsplan 2004, 2016)

Fokussierung auf den Bereich "Fachlichkeit"

Berücksichtigung der Integration der Leitperspektiven und des Umgangs mit Heterogenität

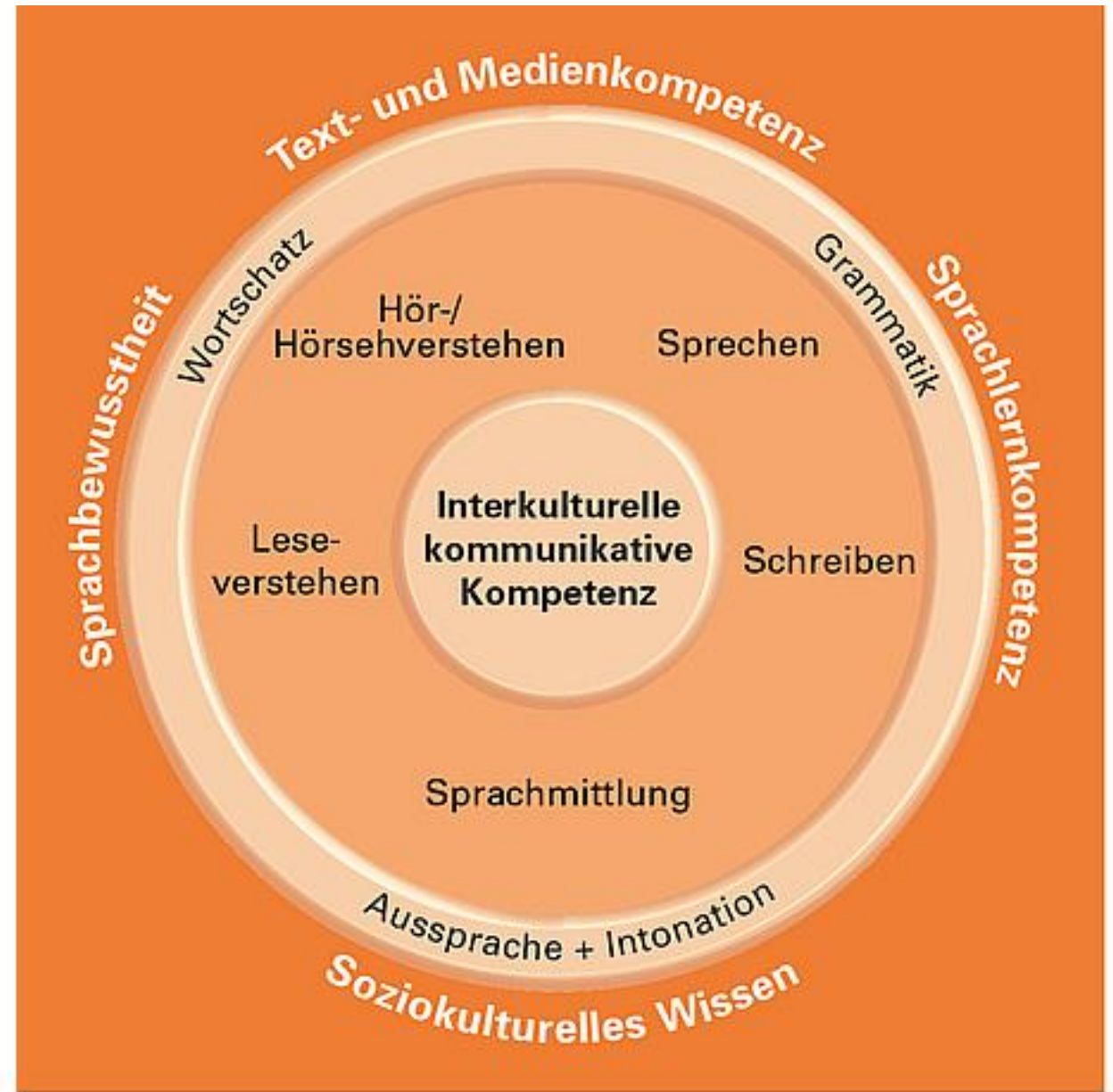
2) **Ausblick auf den Übergang zur Oberstufe**

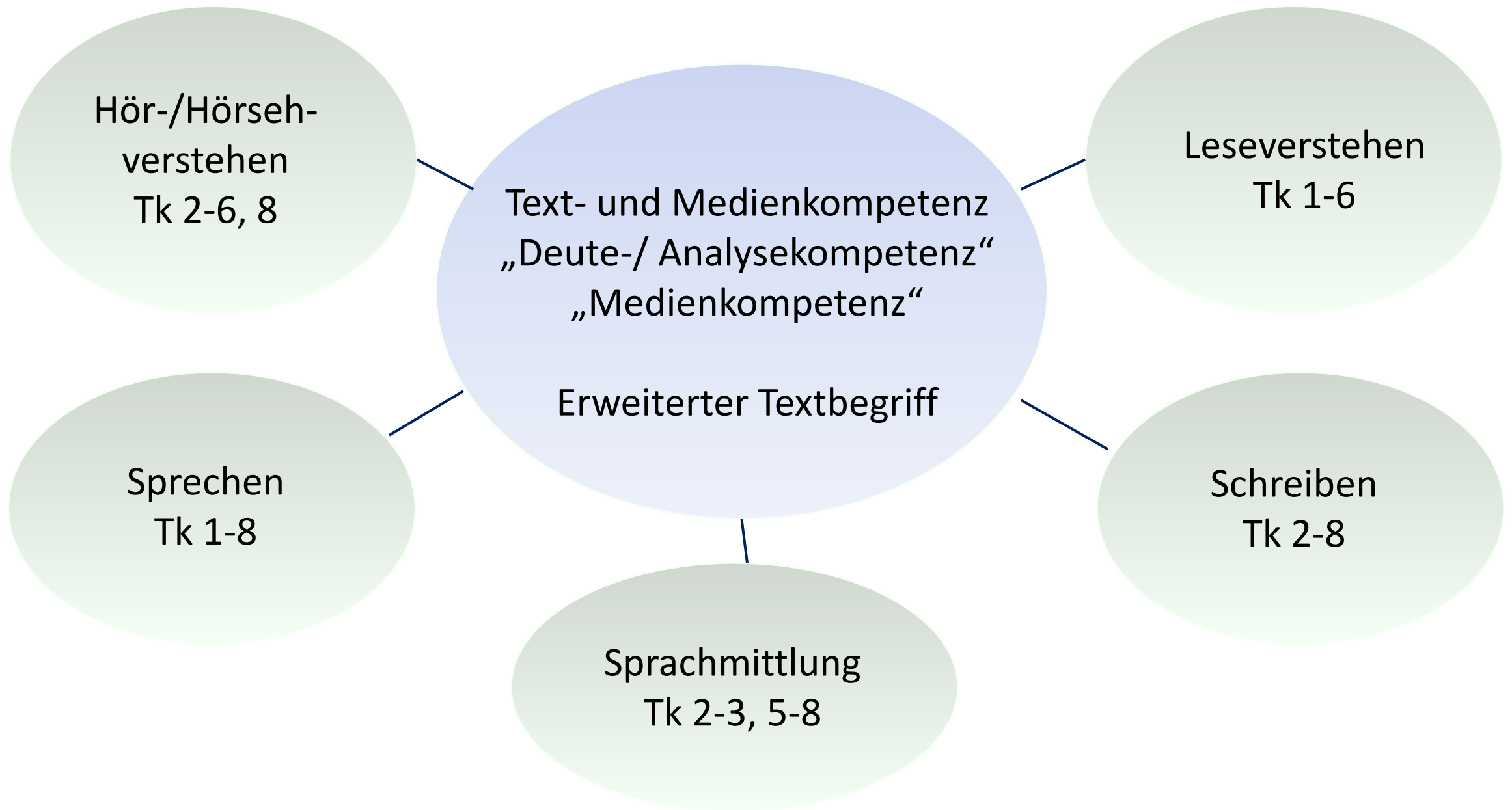
3) **Vorbereitung auf das dreistündige Basisfach (Teil 1)** (Vorschlag für Schwerpunktsetzung und Jahresplanung)

Bildungsplan 2016 – moderne Fremdsprachen: Zusammenspiel der Kompetenzbereiche

Interkulturelle kommunikative Kompetenz als
„Zentrum“, das aufgebaut wird in
Wechselwirkung mit dem Erwerb von

- soziokulturellem Wissen
- rezeptiven und produktiven kommunikativen Kompetenzen

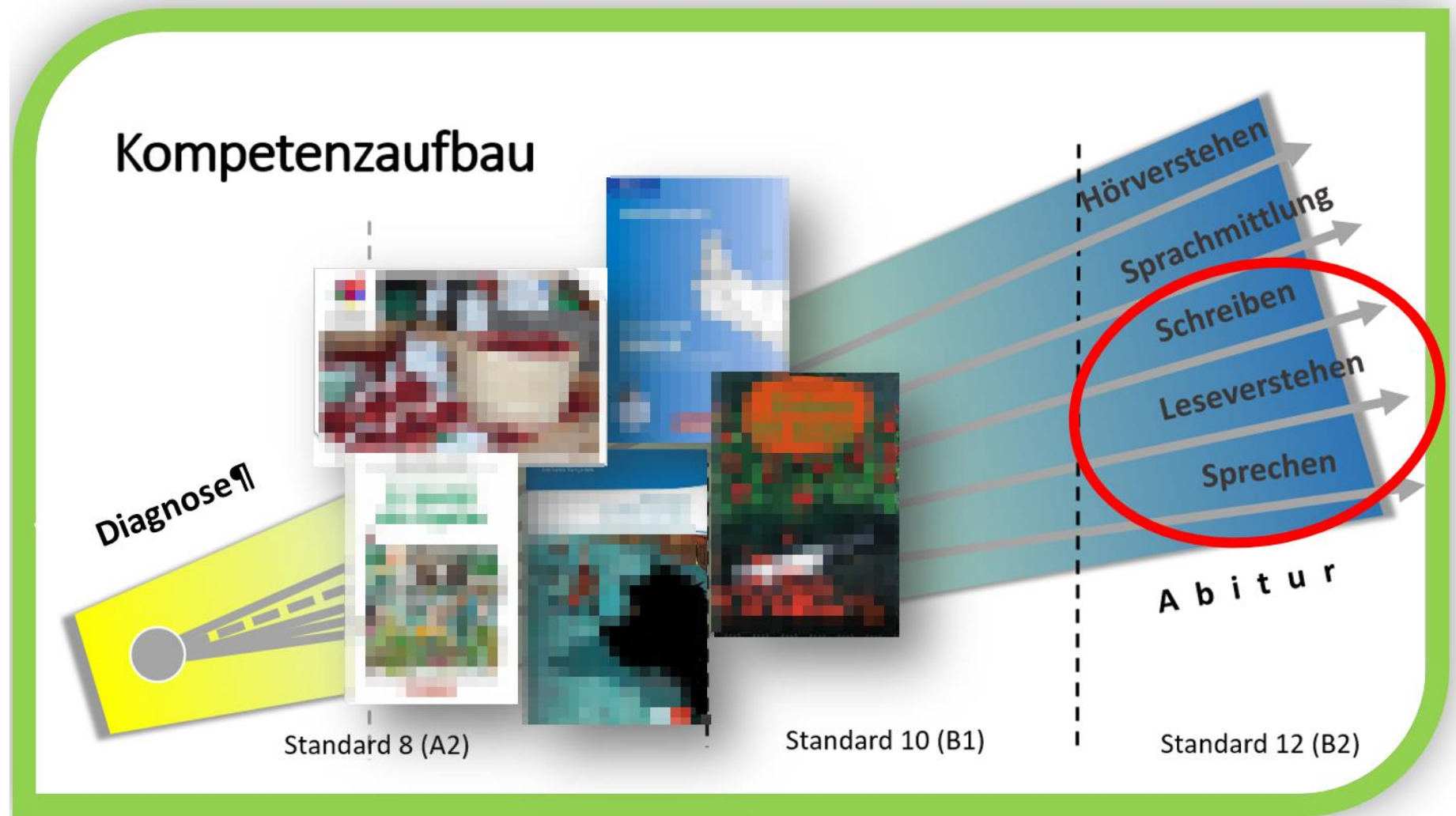




Bildungsplan 2016 Französisch – Lernen gestalten und begleiten Klassen 7/8

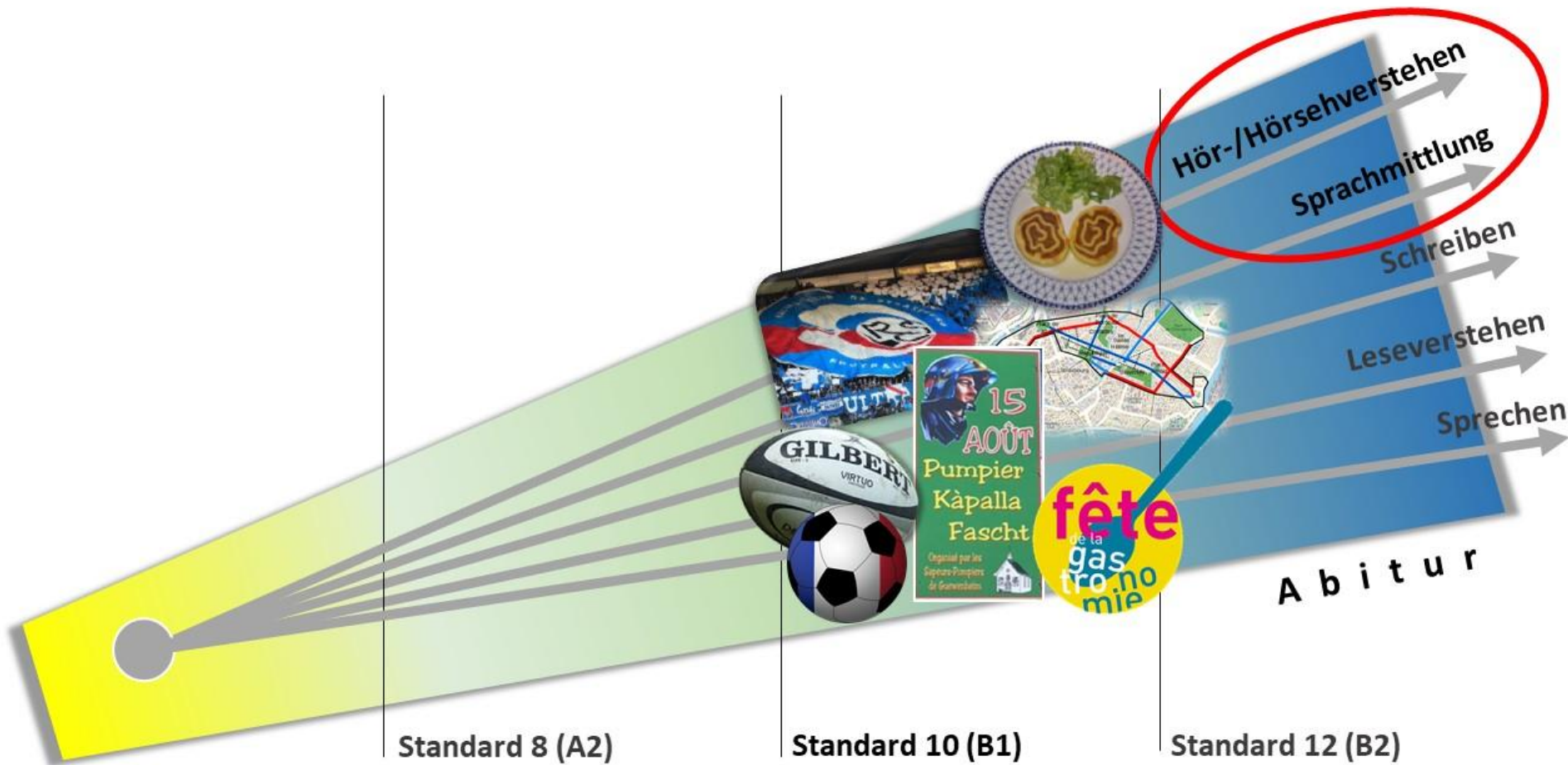
ZPG-Fortbildungen
im Frühjahr 2017

Tauschen Sie sich
in einer RP-über-
greifenden Klein-
gruppe über Ihre
Erinnerungen/
Eindrücke aus.



Bildungsplan 2016 Französisch – Lernen gestalten und begleiten – Klassen 9/10

Kompetenzaufbau: Gesamtüberblick



ZPG Französisch 2018 (eigene Bearbeitung) unter Verwendung folgender Bildquellen:

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:USO-CAB_-_20131130_-_Ballon.jpg by Clément Bucco-
Lechat [CC BY-SA 3.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Racing_Club_de_Strasbourg_contre_Racing_Lens_d%C3%A9cembre_2016.jpg);
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Racing_Club_de_Strasbourg_contre_Racing_Lens_d%C3%A9cembre_2016.jpg by KOBI FRANCK [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Football_France.png);
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Football_France.png by TownDown [C] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Logo_GASTRONOMIE_2014.jpg);
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Logo_GASTRONOMIE_2014.jpg by Fdlg2014 [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fleischschnacka.JPG);
<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fleischschnacka.JPG> by Florival fr [CC BY-SA 3.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Strasbourg_Neustadt.png);
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Strasbourg_Neustadt.png by Niko67000 [CC BY-SA 4.0] via [wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Strasbourg_Neustadt.png);
Pumpier Kapalla Fascht: Pascal Gabriel (eigene Aufnahme)

Soziokulturelles Orientierungswissen/ Themen:
Auswahl dreier Bereiche mit hohem interkulturellen Potenzial

**L'Alsace –
les relations
franco-allemandes**

**Les jeunes et le sport
– le foot, le rugby**

**La gastronomie et
les habitudes
alimentaires**

Aufbau von

**Interkultureller kommunikativer
Kompetenz**

Text- und Medienkompetenz

Hör-/Hörsehverstehen

Sprachmittlung

Die Themen 2018/19 in ihrer Verknüpfung

Alsace – les relations franco-allemandes

- L'image touristique de l'Alsace: Kayserberg, Strasbourg
- L'identité linguistique
- Des projets de formation transfrontaliers
- L'histoire de l'Alsace depuis 1870

...

Le Racing Club de
Strasbourg Alsace

Les spécialités
alsaciennes

Les jeunes et le sport

- L'Académie du foot de Nantes
- Le foot et l'espoir: des exemples de jeunes talents
- Les hymnes nationaux
- Le rugby: « Le fils à Jo »

...

Bien-être
et santé

La gastronomie – les habitudes alimentaires

- Une cuisine nationale et / ou régionale
- Le homard
- Habitudes alimentaires (interviews)
- *Was Kinder essen*

...

BP 2016: Leitperspektiven

Allgemeine Leitperspektiven

Persönlichkeit, Teilhabe,
Gemeinschaftsbildung

Themenspezifische Leitperspektiven

Orientierung in der modernen
Lebenswelt

Bildung für nachhaltige
Entwicklung (BNE)

Berufliche Orientierung (BO)

Bildung für Toleranz und
Akzeptanz von Vielfalt (BTV)

Medienbildung (MB)

Prävention und
Gesundheitsförderung (PG)

Verbraucherbildung (VB)

- ***Tauschen Sie sich über die Integration der Leitperspektiven in den aktuellen Französischunterricht aus.***

Leitperspektiven des Bildungsplans 2016

Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

Bildung für Toleranz und Akzeptanz von Vielfalt (BTV)

Interkulturelle kommunikative Kompetenz

**Alsace - les relations
franco-allemandes**

Les jeunes et le sport

**La gastronomie –
les habitudes alimentaires**

Aufgaben zum Hör-/Hörsehverstehen und zur Sprachmittlung

Berufliche Bildung

- Le projet Azubi-BacPro
- Des projets universitaires transfrontaliers
- l'Académie du foot
- Le chef de cuisine / le pêcheur de homards

Medienbildung

- Hör-/Hörsehverstehen
- in einzelnen Aufgaben: methodische Trennung von Hörverstehen, Sehverstehen und Hörsehverstehen
- einzelne Aufgaben zur Medienbildung

Verbraucherbildung / BNE / Prävention und Gesundheitsförderung

- L'importance des produits régionaux, bio ...
- les habitudes alimentaires
- bien-être et santé – le sport
- Methodentraining - Selbstregulation

Prozessbezogene Kompetenzen des Bildungsplans 2016

Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

Ein Beispiel:

Sprachbewusstheit

Die Schülerinnen und Schüler reflektieren beim Erwerb der sprachlichen Mittel die spezifischen Ausprägungen des Französischen auch im Vergleich zu anderen Sprachen. [...] Darüber hinaus reflektieren sie die Rolle und Verwendung von Sprachen in der Welt, zum Beispiel im Kontext kultureller und politischer Gegebenheiten. (BP 2016, Französisch als zweite FS)



Le dialecte alsacien et sa fonction identitaire

Hör-/ Hörsehverstehen

Sprachmittlung

D -> F

Dialektsprechen in
Deutschland

Prozessbezogene Kompetenzen des Bildungsplans 2016

Französisch Klassen 9/10 – ZPG 2018/19

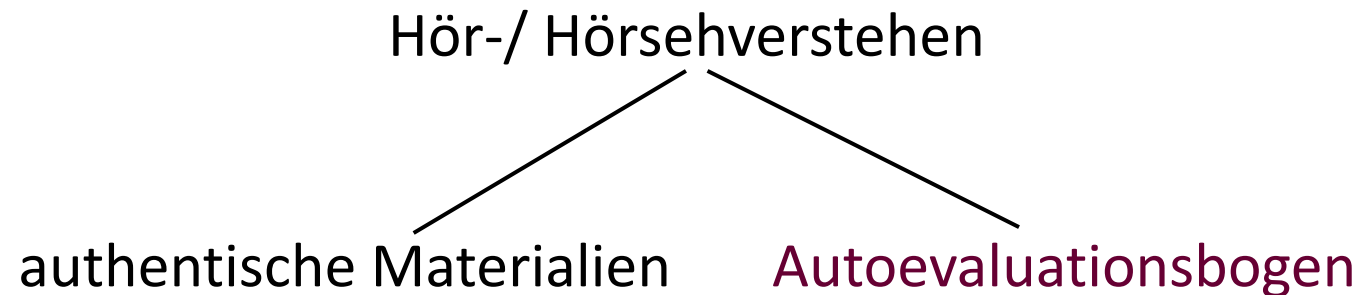
Ein Beispiel:

Sprachlernkompetenz

Die Schülerinnen und Schüler können das eigene Sprachenlernen weitgehend selbstständig analysieren und gestalten. Dabei greifen sie auf individuelle Sprachlernerfahrungen zurück.

Zur Erweiterung ihrer sprachlichen Kompetenzen nutzen sie vielfältige Begegnungen mit der Fremdsprache.

[Sie] schätzen ihre Sprachlernprozesse und -ergebnisse eigenverantwortlich ein und ziehen daraus Konsequenzen für die Gestaltung weiterer Lernschritte. (BP 2016, Französisch als zweite FS, Auszüge)



Umgang mit Heterogenität: Differenzierung

Anspruch:
Pflicht der Differenzierung
in Klasse 10



Praktikabilität im Rahmen
gymnasialer Rhythmisierung

Hör/Hörsehverstehen

- systematisches Beispiel für die differenzierte Anlage von Aufgaben: *les habitudes alimentaires d'un étudiant*
- explizite und implizite Differenzierung
- Vorschläge zur Differenzierung im Rahmen einzelner Aufgaben

Sprachmittlung

- Vorschläge zur Differenzierung im Rahmen einzelner Sprachmittlungsaufgaben

Weiterführung bewährter Elemente:

Lektüre: Yann Mens – *Champ de mines*

- spannende, altersgemäße Novelle
- Francophonie: Krisengebiet in der Sahelzone

partie du portrait	Ali	Paola
le caractère et l'attitude	<ul style="list-style-type: none">- Il montre des sentiments.- Il ne montre jamais ses émotions ou ses sentiments, mais il agit sans scrupules (p. 24).- Il pense qu'il est adulte et qu'il contrôle et maîtrise la situation.- Au début, il ne comprend pas Paola : mais finalement, il comprend pourquoi elle veut aider Soyaan.- Il ne comprend pas pourquoi Paola veut sauver des enfants (p. 28).	<ul style="list-style-type: none">- Pour sauver un enfant, elle est prête à risquer sa vie (p. 24).- Paola lutte de toutes ses forces pour ses convictions. Elle n'est pas prête à se résigner : elle fait tout pour sauver un maximum d'enfants. Seulement quand elle est seule, elle montre ses sentiments, son désespoir (p. 27-28).

Textanalyse über das *portrait*:

- Gegenüberstellung der Protagonisten
- Gegenüberstellung verschiedener Schülerergebnisse und Überprüfung am Text

Weiterführung bewährter Elemente: *fiches d'écriture*

Prinzip: **Unterstützungsangebot** in Form von

- Hinweisen zur Textsorte
- Redemitteln

Anpassung an Standard 10

➔ Erweitertes Spektrum an Redemitteln (Lexik/Grammatik)

➔ Erweitertes Spektrum an Textsorten:

- *Écrire un CV*
- *Écrire une lettre de motivation*
- *Décrire un objet*
- *Écrire un commentaire personnel*
- *Présenter une chanson*
- *Donner un conseil de lecture/de film*

